

A BIZOTTSÁG VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA**(2014. május 5.)****az Euro-Argo Kutatási Infrastruktúra európai kutatási infrastruktúra-konzorciumként (Euro-Argo ERIC) történő létrehozásáról**

(2014/261/EU)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az európai kutatási infrastruktúráért felelős konzorcium (ERIC) közösségi jogi keretéről szóló, 2009. június 25-i 723/2009/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 6. cikke (1) bekezdésének a) pontjára,

mivel:

- (1) A Németországi Szövetségi Köztársaság, a Görög Köztársaság, a Francia Köztársaság, az Olasz Köztársaság, a Holland Királyság, a Finn Köztársaság, valamint Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága felkérte a Bizottságot az Euro-Argo Kutatási Infrastruktúra európai kutatási infrastruktúra-konzorciumként (Euro-Argo ERIC) történő létrehozására. A Lengyel Köztársaság és a Norvég Királyság úgy döntött, hogy megfigyelőként fog részt venni az Euro-Argo ERIC munkájában.
- (2) A Finn Köztársaság, a Görög Köztársaság, a Holland Királyság, a Lengyel Köztársaság, Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága, a Németországi Szövetségi Köztársaság, a Norvég Királyság és az Olasz Köztársaság a Francia Köztársaságot választotta ki az Euro-Argo ERIC fogadó tagállamaként.
- (3) Az e határozatban előírt intézkedések összhangban vannak a 723/2009/EK rendelet 20. cikkével létrehozott bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

- (1) Euro-Argo ERIC elnevezéssel európai kutatási infrastruktúra-konzorciumként létrejön az Euro-Argo Kutatási Infrastruktúra.
- (2) Az Euro-Argo ERIC alapszabályát a melléklet tartalmazza. Az alapszabályt folyamatosan naprakészen kell tartani, és az Euro-Argo ERIC internetes oldalain, valamint alapszabály szerinti székhelyén nyilvánosan hozzáférhetővé kell tenni.
- (3) Az alapszabály 1., 3., 4., 13. és 23–31. cikke tartalmazza azokat az alapvető elemeket, amelyek módosításához a 723/2009/EK rendelet 11. cikkének (1) bekezdése értelmében szükséges a Bizottság jóváhagyása.

*2. cikk*Ez a határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő harmadik napon lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2014. május 5-én.

a Bizottság részéről
az elnök
José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ HL L 206., 2009.8.8., 1. o.

MELLÉKLET

AZ EURO-ARGO ERIC ALAPSZABÁLYA

A Németországi Szövetségi Köztársaság,

a Görög Köztársaság,

a Francia Köztársaság,

az Olasz Köztársaság,

a Holland Királyság,

a Finn Köztársaság, valamint

Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága,

a továbbiakban külön-külön: „alapító tag”, együttesen: „alapító tagok”,

és

a Norvég Királyság, valamint

a Lengyel Köztársaság,

a továbbiakban külön-külön: „alapító megfigyelő”, együttesen: „alapító megfigyelők”,

FIGYELEMBE VÉVE, HOGY az éghajlatváltozás századunk egyik legsürgetőbb kérdése, és az éghajlatváltozással kapcsolatos nemzetközi fellépés irányának meghatározása és a kormányok érintett szakpolitikáinak optimalizálása a légkör és az óceánok változásainak megértését és előrejelzését igényli, amihez viszont a lehető legjobb minőségű globális adatkészletek szükségesek,

FIGYELEMBE VÉVE, HOGY az óceánokkal kapcsolatban szükséges helyszíni adatgyűjtés, amelyet időben hosszú távon kell végezni, túlmutat egy-egy kutatócsoport vagy ország lehetőségein, és hogy e kihívás megválaszolása érdekében létrejött a nemzetközi Argo program globális óceánfigyelő rendszere, amely mint az óceánkutatás történetében az első globális léptékű helyszíni óceáni adatgyűjtő rendszer alapvetően fontos kiegészítése a műholdas rendszereknek,

FIGYELEMBE VÉVE, HOGY egy ilyen léptékű vállalkozás csak rendkívüli nemzetközi összefogás esetén számíthat sikerre, és az Euro-Argo továbbfejleszti és megszilárdítja a globális hálózat európai komponensét; hogy sajátos európai érdekek ugyancsak megkövetelik egyes regionális tengereken a mintavétel sűrítését; hogy az Euro-Argo infrastruktúra összességében bármely időpontban mintegy 800 működő mérőegységből fog állni; hogy egy ilyen mérőegység-állomány fenntartásához Európának évente mintegy 250 mérőegységet kell rendszerbe állítania,

FIGYELEMBE VÉVE, HOGY az Euro-Argo kutatási infrastruktúra megerősíti Európa kiválóságát és felkészültségét az éghajlat kutatásában, és magas szintű együttműködést tesz lehetővé az európai partnerek között a megvalósítás valamennyi vetületét illetően, legyen szó a tengeren végzendő operatív feladatokról, a mérőegység-állomány nyomon követéséről és fejlesztéséről, a műszaki fejlesztésről és a tudományos fejlődésről, a kutatás és a GMES/Copernicus tengeri szolgáltatásai által igényelt adatokhoz való hozzáférésről vagy az Argo program nemzetközi igazgatásában való európai részvételről,

AZZAL AZ ÓHAJJAL, HOGY a meglévő együttműködések egy önálló jogi személyiséggel rendelkező, tagjaitól elkülönülten működő szerv keretei között folytatódjanak és nyerjenek megerősítést oly módon, hogy az Euro-Argo saját nevében köthessen szerződéseket különösen a mérőegységek és más vagyontárgyak, áruk és szolgáltatások beszerzése érdekében, és kiegészítse, illetőleg megerősítse a nemzetközi Argo program irányítását,

FELKÉRVE az Európai Bizottságot az Euro-Argo infrastruktúra európai kutatási infrastruktúra-konzorciumként (Euro-Argo ERIC) történő létrehozására,

MEGÁLLAPODOTT A KÖVETKEZŐ RENDELKEZÉSEKRŐL:

1. FEJEZET

ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEK

1. cikk

Elnevezés, székhely

- (1) A konzorcium elnevezése: Euro-Argo ERIC, jogi formája: európai kutatási infrastruktúra-konzorcium (a továbbiakban: Euro-Argo ERIC).
- (2) Az Euro-Argo ERIC törvényes székhelye a franciaországi Plouzanéban található (a továbbiakban: törvényes székhely).
- (3) A Tanács köteles legalább ötévente egyszer megfontolni, hogy a törvényes székhely Franciaországban maradjon-e, vagy átkerüljön egy másik tagállam területére.
- (4) A törvényes székhely kijelölésének és áthelyezésének követelményeit és eljárását egy „Belső eljárásrend” elnevezésű önálló dokumentumban kell megállapítani.

2. cikk

Az infrastruktúra leírása

- (1) Az Euro-Argót egy központi infrastruktúra alkotja, amely az Euro-Argo ERIC tulajdonában és ellenőrzése alatt áll (a továbbiakban: központi infrastruktúra). A központi infrastruktúra feladata, hogy az Euro-Argo tevékenységét a független decentralizált nemzeti jogalanyokkal és létesítményekkel létrehozott szabályrendszer keretei között koordinálja.
- (2) Ez az alapszabály csak a központi infrastruktúrát szabályozza.

3. cikk

Célok és feladatok

- (1) Az Euro-Argo ERIC célja egy olyan hosszú távú globális óceánfigyelő rendszer kialakítása, amely elősegíti az óceán működésének és az éghajlati rendszerben betöltött szerepének jobb megértését és előrejelzését.
- (2) Az Euro-Argo ERIC feladata az ENSZ Nevelésügyi, Tudományos és Kulturális Szervezete (UNESCO) keretei között működő Kormányközi Oceanográfiai Bizottság (IOC) és a Meteorológiai Világszervezet (WMO) támogatását élvező nemzetközi Argo programhoz való európai hozzájárulás koordinálása és megerősítése. Az Euro-Argo ERIC különös céljai a következők:
 - a) kialakítani, rendszerbe állítani és működtetni egy mintegy 800 mérőegységből álló, a globális mérőegység-állomány részét képező mérőegység-állományt (oly módon, hogy az európai mérőegység-állomány a globális mérőegység-állomány egynekedét adja);
 - b) további lefedést biztosítani az európai regionális tengereken;
 - c) továbbfejleszteni az infrastruktúrát (például a mérőegységek technológiájának javításával, új érzékelők hozzáadásával, az adatfeldolgozó és adatelosztó rendszer továbbfejlesztésével); valamint
 - d) jó minőségű, ellenőrzött adatokat előállítani és hozzáférést biztosítani a kutatóközösség (éghajlatkutatás és oceanográfia) és az érintett operatív szolgálatok (a globális környezetvédelmi és biztonsági megfigyelés – GMES, illetve a Copernicus program tengeri szolgáltatásai) számára az adatkészletekhez és az adattermékekhez.

4. cikk

Tevékenység

- (1) Az Euro-Argo ERIC:
 - a) felügyeli az infrastruktúra működését és biztosítja annak a kutatóközösség és az érintett operatív szolgálatok által megfogalmazott követelmények szerinti továbbfejlesztését;
 - b) koordinálja és felügyeli a mérőegységek rendszerbe állítását, és ezen keresztül biztosítja a nemzetközi Argo program és az Euro-Argo céljainak teljesülését (például a nemzetközi Argo program globális mérőegység-állományához való hozzájárulás, a hiányosságok pótlása, az európai regionális tengerek és peremtengerek regionális lefedettségének javítása és az adatokhoz való szabad hozzáférés tekintetében);

- c) felügyeli és megszervezi az adatok feldolgozását, a minőség-ellenőrzést, valamint – annak érdekében, hogy az adatok kellő időben valamennyi felhasználó számára egyszerű módon hozzáférhetőek legyenek – a hozzáférést;
 - d) figyelemmel kíséri az infrastruktúra (és ezen belül a mérőegység-állomány) működését;
 - e) dönt az Euro-Argo infrastruktúrájának továbbfejlesztéséről (például az adatrendszer, a termékek, a technológia és az új érzékelők, valamint az évente rendszerbe állítandó mérőegységek száma tekintetében);
 - f) gondoskodik a tudományos és a műszaki fejlődéssel, valamint a nemzetközi Argo program adatainak felhasználásával kapcsolatos szakismeretek megosztásáról;
 - g) megszervezi európai szinten a mérőegységek beszerzését;
 - h) elvégzi a mérőegység-állomány továbbfejlesztéséhez szükséges folyamatos kutatási-fejlesztési tevékenységet;
 - i) fenntartja a kapcsolatot a kutatóközösséggel és az érintett operatív szolgálatokkal (beleértve a GMES/Copernicus tengeri szolgáltatásait is); továbbá
 - j) kapcsolatot tart fenn a nemzetközi Argo program infrastruktúrájával (az Argo Projektirodával, a Nemzetközi Argo Operatív Csoporttal, valamint az Argo Tájékoztatói Központtal). Az európai infrastruktúra kiegészíti és erősíti a nemzetközit, szilárdabbá, illetve hatékonyabbá teszi Európa hozzájárulását a nemzetközi Argo programhoz, és vezető szerepet biztosít Európa számára a nemzetközi Argo programban és annak jövőbeli fejlődésében.
- (2) Tevékenysége keretében az Euro-Argo ERIC:
- a) támogatást biztosít ahhoz, hogy az európai és a nemzetközi tudományos közösség és érintett operatív szolgálatok hozzáférjenek az Euro-Argo ERIC-hez;
 - b) hozzájárul a tudományos kutatás fejlődéséhez; továbbá
 - c) foglalkozik egyes, a nemzetközi Argo program szempontjából releváns tudományos kérdésekkel.
- (3) Az Euro-Argo ERIC korlátozott körben gazdasági tevékenységet is folytathat, amennyiben az szorosan kapcsolódik az e cikkben felsorolt feladataihoz, és nem akadályozza végrehajtásukat.
- (4) Az Euro-Argo ERIC egyetlen tevékenységének elvégzését sem bízhatja tagjaira, megfigyelőire vagy harmadik felekre.
- (5) Az Euro-Argo ERIC a tevékenységét köteles a tagjai és megfigyelői által végzett tevékenység és az általuk teljesített küldetés sérelme nélkül végezni, és egyetlen tevékenysége sem lehet akadálya annak, hogy bármely tagja vagy megfigyelője akár független módon, akár két- vagy többoldalú együttműködés keretében hasonló tevékenységet folytasson.

2. FEJEZET

A TAGOK ÉS A MEGFIGYELŐK

5. cikk

A tagok és a megfigyelők

- (1) Az Euro-Argo ERIC tagokból és megfigyelőkből áll. A tagokat és a megfigyelőket köti a Tanács által jóváhagyott belső eljárásrend. Az Euro-Argo ERIC alapító tagjainak és alapító megfigyelőinek ezen alapszabály hatálybalépésekor érvényes jegyzékét a melléklet tartalmazza.
- (2) A mellékletet az Euro-Argo ERIC projektigazgatója minden olyan alkalommal aktualizálja, amikor egy tag vagy megfigyelő tagsági vagy megfigyelői jogviszonya lemondással vagy kizárással megszűnik, vagy a Tanács új tag vagy megfigyelő felvételéről dönt. Az Euro-Argo ERIC tagjait és megfigyelőit tartalmazó jegyzék változása nem teszi szükségessé ezen alapszabály hivatalos módosítását.

6. cikk

A tagok

- (1) A tagok: államok és kormányközi szervezetek. Képvisletüket az Euro-Argo ERIC-beli tagsági jogviszonyukból fakadó meghatározott jogaik gyakorlása és meghatározott kötelezettségeik teljesítése vonatkozásában egy vagy több közszektorbeli jogalany láthatja el, ideértve a régiókat és a közfeladatot ellátó magánszektorbeli jogalanyokat is. Egy tag egy kérdésben csak egy álláspontot képviselhet.
- (2) A tag tájékoztatja a Tanácsot a képviselétére kijelölt jogalany személyéről, és megjelöli azokat a jogokat és/vagy kötelezettségeket, amelyeket az adott jogalany gyakorol vagy teljesít. A tag a bekövetkezett változásokról haladéktalanul tájékoztatja a Tanácsot.

*7. cikk***A megfigyelők**

- (1) A megfigyelők: államok és kormányközi szervezetek. Képviselőtüket az Euro-Argo ERIC-beli megfigyelői jogviszonyokból fakadó meghatározott jogaik gyakorlása és meghatározott kötelezettségeik teljesítése vonatkozásában egy vagy több közszektorbeli jogalany láthatja el, ideértve a régiókat és a közfeladatot ellátó magánszektorbeli jogalanyokat is.
- (2) A megfigyelő tájékoztatja a Tanácsot a képviselőtjére kijelölt jogalany személyéről, és megjelöli azokat a jogokat és/vagy kötelezettségeket, amelyeket az adott jogalany gyakorol vagy teljesít. A megfigyelő a bekövetkezett változásokról haladéktalanul tájékoztatja a Tanácsot.
- (3) A megfigyelők részt vehetnek az Euro-Argo ERIC bármely ülésén, de szavazati joggal nem rendelkeznek.
- (4) A megfigyelők részt vehetnek az Euro-Argo ERIC munkájában, és hozzájárulhatnak ahhoz. Hozzáféréssel rendelkeznek az Euro-Argo ERIC szolgáltatásaihoz és szakismereteihez, és élvezhetik azok támogatását.
- (5) Ha egy tagállam, társult ország, harmadik ország vagy kormányközi szervezet megfigyelővé kíván válni, egy írásos csatlakozási megállapodás megkötésével csatlakozik ezen alapszabályhoz.
- (6) A megfigyelők csatlakozásáról és kizárásáról a Tanács dönt.
- (7) A megfigyelő bármely, a 20. cikk értelmében vett pénzügyi év végén lemondhat az Euro-Argo ERIC-beli megfigyelői jogviszonyáról; ennek érdekében legalább egy évvel a lemondás hatálybalépésének javasolt időpontja előtt írásban értesítenie kell a programigazgatót. A Tanács hivatalos feljegyzést készít a lemondásról és annak az Euro-Argo ERIC-re gyakorolt következményeiről.

*8. cikk***Tag felvétele**

Az Euro-Argo ERIC tagjai az Európai Unió tagállamai, az Európai Unió tagállamain kívüli államok (társult országok és harmadik országok), valamint kormányközi szervezetek lehetnek, és a tagok között mindenkor az Európai Unió legalább egy tagállamának és két további tagállamnak vagy társult országnak lennie kell. Ha egy tagállam, társult ország, harmadik ország vagy kormányközi szervezet taggá kíván válni, egy írásos csatlakozási megállapodás megkötésével csatlakozik ezen alapszabályhoz. Az új tagok csatlakozásáról a Tanács dönt.

*9. cikk***Tag lemondása**

- (1) Legkorábban ezen alapszabály hatálybalépése után négy évvel az Euro-Argo ERIC bármely tagja a programigazgatóhoz intézett írásos értesítés útján bejelentheti, hogy le kíván mondani az Euro-Argo ERIC-beli tagságáról. A lemondás hatálybalépése időpontjának egybe kell esnie a 20. cikk értelmében vett pénzügyi évek valamelyikének végével, és az írásos értesítést a programigazgatónak legalább egy évvel a lemondás hatálybalépésének javasolt időpontja előtt meg kell kapnia.
- (2) A Tanács hivatalos feljegyzést készít a lemondásról és annak az Euro-Argo ERIC-re gyakorolt következményeiről.
- (3) A Tanács meghatározza, hogy a lemondáskor a tag jogosult-e visszatérítésre. Ha a tag jogosult visszatérítésre, akkor a Tanács az Euro-Argo ERIC-nek a tagsági jogviszony megszűnésekor meglévő eszközei és kötelezettségei figyelembevételével meghatározza a tagot megillető jogok és a tagot terhelő kötelezettségek értékét.
- (4) A tagot a lemondáskor megillető visszatérítés semmilyen körülmények között sem lehet nagyobb az adott tag által a megelőző öt évben nyújtott, a befizetett tagsági díj nélkül számított hozzájárulások összegénél.
- (5) Az Euro-Argo ERIC-beli tagsági jogviszonyáról lemondó tag nem követelhet visszatérítést az általa befizetett tagsági díjra vagy jó hírnévére hivatkozva.

*10. cikk***Tag kizárása**

- (1) Az Euro-Argo ERIC bármely tagja kizárható, ha a Tanács megállapítja, hogy érdemben megszegte az ezen alapszabályból fakadó kötelezettségeit, vagy súlyos fennakadást okozott az Euro-Argo ERIC működésében vagy ilyen súlyos fennakadás okozásával fenyeget. A tag kizárásáról a Tanács dönt, miután az érintett tag lehetőséget kapott arra, hogy reagáljon a javasolt döntésre és bemutassa a Tanácsnak álláspontját.
- (2) A Tanács a 9. cikknek megfelelően meghatározza a tagot az Euro-Argo ERIC-beli tagsági jogviszonya megszűnésének napjáig megillető visszatérítés összegét.

3. FEJEZET

A TAGOK JOGAI ÉS KÖTELEZETTSÉGEI

11. cikk

Szavazati jog

(1) A (2) bekezdés sérelme nélkül minden tag legalább hat szavazattal rendelkezik. Minden tag egy-egy további szavazattal rendelkezik minden egyes olyan mérőegység után, amelyet az ülés időpontja szerinti pénzügyi évet megelőző három naptári év során beszerzett és rendszerbe állított vagy a nevében beszerettek és rendszerbe állítottak, függetlenül attól, hogy akkor tagja volt-e az Euro-Argo ERIC-nek vagy sem. A mérőegységek számát az IOC Argo Tájékoztatói Központján keresztül tett hivatalos mérőegység-bejelentések alapján kell meghatározni, és figyelembe kell venni azokat a mérőegységeket is, amelyek beszerzése és rendszerbe állítása az Euro-Argo ERIC létrehozását megelőző három pénzügyi év során történt. Az Euro-Argo ERIC működésének első három pénzügyi évében az ülés időpontja szerinti pénzügyi évet megelőző három naptári év az Euro-Argo ERIC létrehozása előtti naptári éveket is tartalmazza.

(2) A Tanácsban a tagállamoknak és a társult országoknak együttesen rendelkezniük kell a szavazati jogok többségével. A Tanács meghatározza mindazokat a módosításokat, amelyek a szavazati jogok tekintetében szükségesek ahhoz, hogy az Euro-Argo ERIC megfeleljen ennek a követelménynek.

12. cikk

Hozzájárulások

(1) Az Euro-Argo ERIC céljainak teljesítéséhez és az Euro-Argo ERIC fenntarthatóságának biztosításához szükséges erőforrásokat ezen alapszabály és a Tanács által meghatározott szabályok szerint a tagok és a megfigyelők bocsátják rendelkezésre. Az Euro-Argo ERIC működésének ezen alapszabály hatálybalépése utáni első öt évéhez nyújtandó hozzájárulásokat „Az Euro-Argo ERIC műszaki és tudományos leírása” című, ezen alapszabályhoz csatolt, de ezen alapszabálynak részét nem képező dokumentum rögzíti.

(2) A Tanács minden évben két évre előre (azaz az n-edik évben az n+2-edik évre vonatkozóan) dönt a tagoktól és a megfigyelőktől megkövetelt minimális hozzájárulásról. Minden hozzájárulást euróban kell teljesíteni.

(3) A tagok és a megfigyelők által a működési kiadások fedezése céljából nyújtott hozzájárulások után nem kell hozzáadottérték-adót fizetni.

(4) Ha úgy ítéli meg, hogy egy tag esetében tartós és jelentős eltérés van a létesítményeknek az adott tag tudományos közössége általi viszonylagos igénybevétele és az adott tag hozzájárulása között, a Tanács jogosult korlátozni ezt az igénybevételt, hacsak a tag bele nem egyezik abba, hogy az e cikk (2) bekezdése szerint meghatározott hozzájárulását megfelelő módon kiigazítja.

13. cikk

A tagok felelőssége

(1) A tagnak az Euro-Argo ERIC tartozásaiért és kötelezettségeiért viselt felelőssége – azok jellegétől függetlenül – az adott tag éves hozzájárulásának összegére korlátozódik.

(2) Az Euro-Argo ERIC a működésével összefüggő kockázatokra megfelelő biztosítást köt és tart fenn.

4. FEJEZET

AZ Euro-Argo ERIC IRÁNYÍTÁSA ÉS IGAZGATÁSA

14. cikk

Irányítás

Az Euro-Argo ERIC irányítási struktúráját az alábbi a)–d) pontban – hatáskörük megjelölésével – felsorolt szervek alkotják:

- a) a Tanács, amely az ERIC legfőbb döntéshozó szerve;
- b) az igazgatótanács, amely felügyeli az Euro-Argo ERIC működését, és biztosítja annak a Tanács stratégiai döntései, valamint a kutatóközösség és az érintett operatív szolgálatok által megfogalmazott követelmények szerinti működését és fejlesztését;

- c) a Tanács által kinevezett programigazgató, aki vezeti az Euro-Argo ERIC működését, és ellátja az Euro-Argo ERIC törvényes képviseletét; valamint
- d) a tudományos és műszaki tanácsadó csoport (TMTCS), amely tudományos és műszaki kérdésekben tanácsadóként segíti a Tanács munkáját.

15. cikk

A Tanács

- (1) A Tanács az Euro-Argo ERIC egyetlen olyan szerve, amely jogosult az Euro-Argo ERIC megszüntetésére.
- (2) A Tanács meghatározza az Euro-Argo ERIC működésének és fejlődésének stratégiai irányelveit. Megvizsgálja és jóváhagyja az éves munkatervet, valamint az Európai Uniótól, a tagoktól, a megfigyelőktől és harmadik felektől kapott források felhasználására vonatkozóan az igazgatótanács által előterjesztett javaslatokat. Dönt minden nagyobb európai szintű beruházásról, például épületek építéséről vagy nagyméretű berendezések beszerzéséről. A programiroda tekintetében dönt az álláshelyek létrehozásáról, valamint a kirendelt munkatársak kijelöléséről.
- (3) A Tanács dönt az Euro-Argo ERIC-beli tagsággal kapcsolatos ügyekben, ezen belül különösen új tagok felvételéről, valamint tagok lemondásáról és kizárásáról.
- (4) A Tanács az igazgatótanács javaslatára kinevezi a programigazgatót.
- (5) A Tanács kijelöli a tudományos és műszaki tanácsadó csoport (TMTCS) tagjait, és az igazgatótanács javaslatára meghatározza feladataikat.
- (6) Az elnök a Tanács üléseire meghívhatja a legfontosabb érdekelték képviselőit.
- (7) A Tanácsban minden tagot egy küldött képvisel. A megfigyelők jelen lehetnek a Tanács ülésein, ebből a célból minden megfigyelőt egy küldött képviselhet. A Tanács ülésein a küldöttek kíséretében megfelelő szakértők is jelen lehetnek.
- (8) A Tanács tagjai közül, a tagok minősített többséggel hozott döntésével három évre elnököt választ. Az elnök megbízatása egy ízben további három évre megújítható. A Tanács minősített többséggel hozott döntésével alelnököt választ, aki az elnök távollétében ellátja annak feladatait.
- (9) A Tanács a döntéseit szótöbbséggel, minősített többséggel vagy egyhangúlag hozza, a következők szerint:
 - a) a jelen lévők szótöbbségével dönt:
 - i. az éves pénzügyi beszámoló jóváhagyásáról;
 - ii. a programigazgató által a szervezet tevékenységéről összeállított éves jelentésről;
 - iii. könyvvizsgálók kijelöléséről;
 - iv. az igazgatótanács tagjainak kijelöléséről;
 - v. a TMTCS tagjainak kijelöléséről; valamint
 - vi. minden más olyan kérdésben, amelyről az alábbiak szerint nem minősített többséggel vagy egyhangúlag kell dönteni;
 - b) a személyesen vagy képviselő útján jelen lévő szavazásra jogosultaknak a szavazati jogok kétharmadát is képviselő kétharmada igen szavazatával dönt (minősített többség):
 - i. az éves költségvetés jóváhagyásáról;
 - ii. az alapszabály módosítására irányuló indítványokról;
 - iii. a Tanács elnökének megválasztásáról;
 - iv. a programigazgató kinevezéséről;
 - v. az új tagok és megfigyelők csatlakozásának feltételiről és eljárásáról;
 - vi. tag felvételéről;
 - vii. megfigyelő felvételéről;
 - viii. a belső eljárásrend megállapításáról, módosításáról és jóváhagyásáról;
 - ix. a tagok és a megfigyelők által rendelkezésre bocsátandó minimális hozzájárulásokról és azok módosításáról;

- x. a szavazati jogok ahhoz szükséges módosításáról, hogy az Euro-Argo ERIC teljesítse a 11. cikk (2) bekezdésében megállapított követelményt;
 - xi. a szellemi tulajdonhoz fűződő jogok hasznosításával összefüggésben a módszerek megállapításáról és módosításáról, a használati engedélyek megadásáról és módosításáról;
 - xii. az Euro-Argo ERIC hivatalos címének, törvényes székhelyének és központi irodája címének az Európai Unió másik tagállamába vagy társult országba történő áthelyezéséről;
 - xiii. az Euro-Argo ERIC megszűnéséről; valamint
 - xiv. az Euro-Argo ERIC fenntartásáról vagy megszüntetéséről;
- c) az érintett tag szavazatát nem számítva egyhangúlag dönt bármely tag kizárásáról.
- (10) A tagok vállalják, hogy a meghatalmazott útján történő szavazás, az üléseken való képviselet és a határozatképesség követelményei tekintetében alávetik magukat a belső eljárásrend rendelkezéseinek.
- (11) A Tanács üléseit az elnök hívja össze rendszeresen évente egyszer. Az üléseket vagy az Euro-Argo ERIC hivatalosan bejegyzett központi irodájában, vagy az elnök által meghatározott más helyen kell tartani.
- (12) A Tanács üléseit minden évben a megelőző pénzügyi évre vonatkozó éves pénzügyi beszámoló tagoknak való megküldését követően két hónapon belül kell megtartani.
- (13) Az elnök jogosult arra, hogy – amennyiben szükségesnek ítéli, vagy a programigazgatótól vagy a tagok legalább egyharmadától ilyen értelmű írásos indítványt kap – bármely más időpontban rendkívüli ülést hívjon össze.
- (14) A tagok vállalják, hogy az ülések összehívása, megszervezése, napirendje és jegyzőkönyve tekintetében és más kérdésekben alávetik magukat a belső eljárásrend rendelkezéseinek.

16. cikk

Az igazgatótanács

- (1) Az igazgatótanács felügyeli az Euro-Argo ERIC működését, és biztosítja annak a Tanács stratégiai döntései, valamint a kutatóközösség és az érintett operatív szolgáltatók által megfogalmazott követelmények szerinti működését és fejlesztését.
- (2) Az igazgatótanács ellenjegyzi és jóváhagyásra a Tanács elé terjeszti a programigazgató által elkészített éves munkatervet. Elkészíti és jóváhagyásra a Tanács elé terjeszti az éves munkatervre, valamint az Európai Uniótól kapott források és a tagoktól, a megfigyelőktől és harmadik felektől kapott források és tagdíjbefizetések felhasználására vonatkozó javaslatokat.
- (3) Az igazgatótanács ellenjegyzi a programigazgatónak az éves munkaterv végrehajtásával és az Euro-Argo ERIC működésével – és különösen a mérőegységek beszerzésére és rendszerbe állítására vonatkozó stratégiájával, valamint a nemzetközi Argo programmal és az érintett európai intézményekkel ápolt kapcsolataival – összefüggésben hozott minden szükséges döntését.
- (4) Az igazgatótanácsot a tagok által kijelölt küldöttek alkotják. Minden tag egy küldött és egy helyettes küldött kijelölésére jogosult.
- (5) A programigazgató és a TMTCS elnöke konzultációs joggal részt vehet az igazgatótanács ülésein.
- (6) A megfigyelők személyesen vagy képviselő útján részt vehetnek az igazgatótanács ülésein, de szavazati joggal nem rendelkeznek.
- (7) Az elnök az ülésre – szavazati jog nélkül – meghívhat az ülésen megvitandó kérdésekben különös jártassággal rendelkező szakértőket és más személyeket.
- (8) Az igazgatótanács tagjai közül, a tagok minősített többséggel hozott döntésével három évre elnököt választ. Az elnök megbízatása egy ízben további három évre megújítható. Az igazgatótanács minősített többséggel hozott döntésével alelnököt választ, aki az elnök távollétében ellátja annak feladatait.
- (9) A tagok a 11. cikkben meghatározott szavazati jogokkal rendelkeznek.

- (10) A tagokat a meghatalmazott útján történő szavazás, az üléseken való képviselet és a határozatképesség követelményei tekintetében kötik a belső eljárásrend rendelkezései.
- (11) Az igazgatótanács üléseit az elnök hívja össze rendszeresen évente egyszer. Az üléseket vagy az Euro-Argo ERIC hivatalosan bejegyzett központi irodájában, vagy az elnök által meghatározott más helyen kell tartani.
- (12) Az elnök jogosult arra, hogy – amennyiben szükségesnek ítéli, vagy a programigazgatótól vagy a tagok legalább egyharmadától ilyen értelmű indítványt kap – bármely más időpontban rendkívüli ülést hívjon össze.
- (13) Az igazgatótanács ülését minden évben a megelőző pénzügyi évre vonatkozó éves pénzügyi beszámoló tagoknak való megküldését követően két hónapon belül kell megtartani.
- (14) A tagokat az ülések összehívása, megszervezése, napirendje és jegyzőkönyve tekintetében és más kérdésekben kötik a belső eljárásrend rendelkezései.

17. cikk

A programigazgató

- (1) A programigazgató felel az igazgatótanács által ellenjegyzett és a Tanács által jóváhagyott határozatok és programok végrehajtásáért. A programigazgatót a Tanács nevezi ki. A programigazgató a Tanácsnak felelős.
- (2) A programigazgató meghozza az éves munkaterv végrehajtásához, valamint az Euro-Argo ERIC napi szintű igazgatásához és vezetéséhez szükséges valamennyi intézkedést. Ebbe különösen a következő feladatok tartoznak:
- a) annak elősegítése, hogy a tudományos közösség és az érintett operatív szolgálatok hozzáférjenek az Euro-Argo ERIC-hez és annak adataihoz;
 - b) a mérőegységek rendszerbe állításának megtervezése, koordinálása és felügyelete;
 - c) a mérőegységek beszerzésének európai szintű megszervezése;
 - d) az Euro-Argo ERIC napi szintű igazgatása;
 - e) a szervezet tevékenységét bemutató éves jelentések és az éves vezetési jelentések elkészítése;
 - f) a költségvetéssel összefüggő ügyek felügyelete és a kiadások jóváhagyása;
 - g) az éves költségvetési jelentések és az éves költségvetés-tervezetek elkészítése;
 - h) az Euro-Argo ERIC foglalkoztatásában lévő alkalmazottak és az Euro-Argo ERIC-hez kirendelt munkatársak tevékenységének koordinálása;
 - i) a programiroda irányítása; valamint
 - j) kapcsolatok fenntartása és ápolása a kutatóközösséggel és az érintett operatív szolgálatokkal (GMES/Copernicus).
- (3) A tagok nemzeti szintű képviseletének sérelme nélkül a programigazgató képviseli az Euro-Argo ERIC-et a nemzetközi Argo program irányítási struktúrájában (a nemzetközi Argo Operatív Csoportban).
- (4) A programigazgató jogosult az Euro-Argo ERIC nevében jogilag kötelező erejű szerződéseket és megállapodásokat aláírni.
- (5) A programigazgató segíti az igazgatótanács elnökét az igazgatótanács üléseinek előkészítésében.
- (6) A programigazgató munkájának segítése és az Euro-Argo ERIC napi működésének támogatása érdekében programirodát kell létrehozni. A programiroda foglalkozik különösen – és nem kizárólag – a hivatalos levelezéssel, az iratok iktatásával és archiválásával, az utaztatással, az ülések szervezésével, valamint a jelentések és a pénzügyi dokumentumok összeállításával.

18. cikk

Tudományos és Műszaki Tanácsadó Csoport (TMTCS)

(1) Független szakértőkből álló konzultatív szervként létre kell hozni a TMTCS-t azzal a céllal, hogy tanácsaival minden olyan tudományos és műszaki kérdésben – így különösen az adatok kezelésével és a műszerezéssel kapcsolatban – segítse a Tanács munkáját, amely az Euro-Argo ERIC működése, fejlesztése és jövője, valamint az adatainak a tudományos közösség és az érintett operatív szolgáltatók számára való rendelkezésre állása szempontjából releváns. Az igazgatótanács a Tanácson keresztül felkérheti a TMTCS-t a feladatkörébe tartozó kérdések megvizsgálására és ajánlások megfogalmazására. A TMTCS feladatmeghatározását az igazgatótanács javaslata alapján a Tanács fogadja el. A feladatmeghatározást bele kell foglalni a belső eljárásrendbe.

(2) A TMTCS a tudományos és műszaki, valamint az Euro-Argo ERIC irányításával kapcsolatos kérdésekben az európai és a nemzetközi vonatkozások figyelembevételével fogalmazza meg ajánlásait a Tanács számára.

5. FEJEZET

PÉNZÜGYI RENDELKEZÉSEK

19. cikk

Források

Az Euro-Argo ERIC forrásairól a Tanács dönt a 15. cikk (2) bekezdésének megfelelően. A források lehetséges összetevői a következők:

- a) a tagok és a megfigyelők éves tagdíjbefizetései;
- b) a tagok és a megfigyelők további hozzájárulásai;
- c) az Euro-Argo ERIC által harmadik feleknek nyújtott szolgáltatásokért fizetett díjak, valamint az Euro-Argo ERIC tulajdonában lévő és/vagy az Euro-Argo ERIC által hasznosításra átengedett szellemi tulajdonhoz fűződő jogok hasznosításából származó jogdíjak és más bevételek;
- d) a 966/2012/EU, Euratom európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽¹⁾ VI. címe alapján az Euro-Argo ERIC meghatározott tevékenységeihez nyújtott vissza nem térítendő támogatások;
- e) más vissza nem térítendő támogatások; valamint
- f) a Tanács által meghatározott feltételekkel és korlátok között természetben vagy pénzben kapott más források.

20. cikk

A költségvetés elvei, beszámolók, ellenőrzés

(1) Az Euro-Argo ERIC pénzügyi éve minden évben január 1-jén kezdődik és december 31-én zárul (a továbbiakban: pénzügyi év).

(2) Az Euro-Argo ERIC valamennyi bevételét és kiadását bele kell foglalni az egyes pénzügyi évekre vonatkozó pénzügyi tervekbe, és fel kell tüntetni a költségvetésben.

(3) Az Euro-Argo ERIC a korlátozott körben folytatott gazdasági tevékenységének költségeiről és bevételeiről külön vezet könyvelést. E tevékenysége kapcsán piaci árakat, vagy ha ezek nem határozhatók meg, a teljes költség ésszerű haszonkulccsal megnövelt értékével megegyező árakat számít fel.

(4) A Tanács biztosítja, hogy a hozzájárulások felhasználása a hatékony és eredményes pénzgazdálkodás elveinek megfelelően történjék.

(5) A költségvetés elkészítését és végrehajtását, valamint a pénzügyi beszámolók elkészítését átlátható módon kell végezni.

(6) Az Euro-Argo ERIC pénzügyi beszámolójához csatolni kell az adott évre vonatkozó költségvetési és pénzgazdálkodási jelentést.

⁽¹⁾ HL L 298., 2012.10.26., 1. o.

(7) Pénzügyi beszámolójának elkészítése, dokumentálása, ellenőrzése és közzététele tekintetében az Euro-Argo ERIC teljesíti a fogadó állam törvényeiben és rendeleteiben foglalt rendelkezések követelményeit.

21. cikk

Adók

Az Euro-Argo ERIC nem gazdasági jellegű tevékenysége keretében végrehajtott beszerzések után a 2006/112/EK tanácsi irányelv⁽¹⁾ 143. cikke (1) bekezdésének g) pontja és 151. cikke (1) bekezdésének b) pontja alapján nem kell hozzáadott-érték-adót (héát) fizetni. A gazdasági tevékenységre ez a héamentesség nem vonatkozik. A héamentesség kizárólag az Euro-Argo ERIC által tudományos, műszaki és igazgatási tevékenységével összefüggésben, a céljaival összhangban végrehajtott beszerzések esetében alkalmazható. Ebbe a körbe tartoznak különösen az Euro-Argo ERIC által hivatalos használatra kapott irodahelyiségek költségei, valamint az Euro-Argo ERIC által nem gazdasági jellegű tevékenységével közvetlen összefüggésben szervezett konferenciák, szakmai műhelytalálkozók és ülések költségei. Nem vonatkozik azonban a héamentesség az utazási- és szállásköltségekre, valamint a 300 EUR-nál kisebb összegű beszerzésekre.

6. FEJEZET

KAPCSOLATOK AZ EURÓPAI BIZOTTSÁGGAL

22. cikk

Jelentéstétel a Bizottságnak

(1) Az Euro-Argo ERIC éves jelentést készít tevékenységéről, amelyben beszámol különösen tevékenysége tudományos, működési és pénzügyi vonatkozásairól. A jelentést a Tanács hagyja jóvá, és az adott pénzügyi év vége után hat hónapon belül meg kell küldeni az Európai Bizottságnak és az érintett hatóságoknak. A jelentést nyilvánosan közzé kell tenni.

(2) Az Euro-Argo ERIC és az érintett tagállamok tájékoztatják az Európai Bizottságot minden olyan körülményről, amely azzal fenyeget, hogy súlyosan akadályozza az Euro-Argo ERIC feladatainak teljesítését, vagy gátolja az Euro-Argo ERIC-et a rendeletben előírt követelmények teljesítésében.

(3) Ha fennállásának bármely időpontjában képtelen fizetni tartozásait, az Euro-Argo ERIC haladéktalanul értesíti az Európai Bizottságot.

23. cikk

Az alapszabály módosítása

(1) Az alapszabály módosítására irányuló indítványokról a Tanács dönt.

(2) A Tanács a rendelet 11. cikkében meghatározott eljárással benyújtja az Európai Bizottságnak az alapszabály módosítására irányuló indítványt.

(3) Az alapszabálynak mindenkor meg kell felelnie a rendeletnek és az Európai Unió minden más irányadó jogi aktusának.

7. FEJEZET

POLITIKÁK

24. cikk

Szellemi tulajdonhoz fűződő jogok

(1) Az Euro-Argo ERIC által a tevékenysége során létrehozott, előidézett, beszerzett és kifejlesztett minden szellemi tulajdon az Euro-Argo ERIC tulajdona.

(2) Az Euro-Argo ERIC és a tagok vagy megfigyelők vagy a tagokat vagy megfigyelőket képviselő jogalanyok között létrejött alvállalkozói és egyéb szerződésekben meghatározott feltételekkel minden, egy meghatározott tag vagy megfigyelő vagy képviselő jogalany által létrehozott, előidézett, beszerzett és kifejlesztett szellemi tulajdon az adott tag vagy megfigyelő vagy képviselő jogalany tulajdona.

⁽¹⁾ HL L 347., 2006.12.11., 1. o.

(3) Az Euro-Argo ERIC a tagoknak örökre szóló, visszavonhatatlan, nem kizárólagos, jogdíjmentes és teljes egészében kifizetett, az egész világra szóló jogot és engedélyt ad arra, hogy az Euro-Argo ERIC tulajdonában lévő szellemi tulajdonhoz fűződő jogok bármelyikét annak teljes időtartama alatt bármely célra felhasználja, közzétegye, továbbfejlessze, többszörözze vagy átdolgozza azzal, hogy az így adott jog és engedély magában foglalja a fentiekben meghatározott jogoknak a használati engedély továbbadásával vagy másként bármely harmadik fél részére történő teljes vagy részleges átruházását is.

(4) Az Euro-Argo ERIC tulajdonában lévő szellemi tulajdonhoz fűződő jogok azonosítása, oltalom alá helyezése, kezelése és fenntartása a programigazgató feladata.

(5) A szellemi tulajdon területén a tagok közötti kapcsolatokat a tagok nemzeti jogszabályai és azon nemzetközi megállapodások szabályozzák, amelyeknek a tagok részes felei.

25. cikk

Felhasználói adatvédelmi és hozzáférési politika

(1) A nemzetközi Argo program adatvédelmi politikájával összhangban az Euro-Argo ERIC adataihoz bárki és bármely szervezet ingyenesen és szabadon hozzáférhet.

(2) A tagállamok szervezetei minden ésszerű erőfeszítést megtesznek annak érdekében, hogy fogadják azokat a hozzájuk látogató kutatókat, mérnököket és technikusokat, akik az általuk működtetett laboratóriumokban az Euro-Argo ERIC tevékenységével közvetlen kapcsolatban lévő személyekkel együtt kívánnak működni.

26. cikk

Tudományos értékelési politika

(1) Az éves tevékenység tudományos értékelése a TMTCS feladata.

(2) A TMTCS – szükség szerint más független szakértők bevonásával – ötévenként felülvizsgálja az Euro-Argo ERIC tevékenységét és működését, és erről beszámol a Tanácsnak.

27. cikk

Terjesztéspolitika

(1) Az adatok terjesztését vagy azok lekérhetővé tételével (azaz oly módon, hogy az adatok az adatközpont internetes oldalairól letölthetők legyenek), vagy aktív közzététel útján kell terjesztetni; ez utóbbi keretében kérésre rendszeresen adatokat kell szolgáltatni a Meteorológiai Világszervezet (WMO) Globális Távközlési Rendszere (GTS), a Nemzetközi Argo Adatközpontok, az Európai Tengeri Megfigyelési és Adathálózat (EMODnet), a Copernicus tengeri szolgáltatásai és más meghatározott felhasználók számára.

(2) Az Euro-Argo ERIC minden felhasználót arra buzdít, hogy eredményeit lektorált tudományos szakirodalmi kiadványokban, tudományos konferenciákon és más, szélesebb körű célközönséghez eljutó médiumokon keresztül korlátozás nélkül bemutassa akár a nagyközönség, a sajtó, a polgárok csoportjai vagy az oktatási intézmények számára is.

(3) Az Euro-Argo ERIC programigazgatója kommunikációs tervet készít a megfelelő célközönségek megszólításához.

(4) Az Euro-Argo ERIC adatainak felhasználására és gyűjtésére az európai uniós és nemzeti adatvédelmi rendelkezések irányadók.

28. cikk

Foglalkoztatáspolitikai politika

Az Euro-Argo ERIC foglalkoztatáspolitikáját az Euro-Argo ERIC törvényes székhelye szerinti állam joga szabályozza. Az alkalmazottak foglalkoztatása és felvétele területén szigorúan érvényesíteni kell a hátrányos megkülönböztetés tilalmát.

29. cikk

Beszerezéspolitik

- (1) Az Euro-Argo ERIC átlátható, hátrányos megkülönböztetéstől mentes és a verseny előtt nyitott beszerzéspolitikát folytat.
- (2) A beszerzéspolitikát részletesen a Tanács által jóváhagyott belső eljárásrend szabályozza.

8. FEJEZET

IDŐTARTAM, MEGSZŪNÉS, VITARENDEZÉS

30. cikk

Időtartam

Az Euro-Argo ERIC egy 2020. december 31-ig tartó kezdeti időszakra jön létre, ezt követően a Tanács döntéseitől függően folytathatja tevékenységét.

31. cikk

Megszűnés

- (1) A Tanács bármikor dönthet úgy, hogy megszünteti és felszámolja az Euro-Argo ERIC-et, vagy tevékenységét más jogalanyra átruházza.
- (2) A Tanács megszüntető döntését követően haladéktalanul, de minden esetben legkésőbb tíz nappal a döntés után az Euro-Argo ERIC köteles értesíteni az Európai Bizottságot. Az Európai Unió az ügyben értesítést tesz közzé *Az Európai Unió Hivatalos Lapjának C* sorozatában.
- (3) A felszámolási eljárás befejezését követően haladéktalanul, de minden esetben legkésőbb tíz nappal a felszámolási eljárás befejezése után az Euro-Argo ERIC köteles értesíteni az Európai Bizottságot. Az Európai Unió az ügyben értesítést tesz közzé *Az Európai Unió Hivatalos Lapjának C* sorozatában.
- (4) Ha fennállásának bármely időpontjában képtelen fizetni tartozásait, az Euro-Argo ERIC köteles haladéktalanul értesíteni az Európai Bizottságot. Az Európai Unió az ügyben értesítést tesz közzé *Az Európai Unió Hivatalos Lapjának C* sorozatában.
- (5) Az Euro-Argo ERIC tartozásainak kiegyenlítése után megmaradó eszközökön és kötelezettségeken a tagok a megszüntetéskor meglévő szavazati jogaik arányában osztoznak.
- (6) A 13. cikk sérelme nélkül a tagok vállalják, hogy az Euro-Argo ERIC megszüntetésében és a felmerülő költségek finanszírozásában a megszüntetéskor meglévő szavazati jogaik arányában vesznek részt.
- (7) Az Euro-Argo ERIC azon a napon szűnik meg, amikor az Európai Bizottság *Az Európai Unió Hivatalos Lapjában* közlést tesz erre vonatkozó értesítését.

32. cikk

Nyelvek

- (1) Az Euro-Argo ERIC munkanyelve az angol.
- (2) A fogadó állam hatóságaival való kapcsolatokban szükség szerint a fogadó állam valamely hivatalos nyelvét kell használni.
- (3) Ez az alapszabály angol és francia nyelven, valamint az Európai Unió összes többi hivatalos nyelvén hiteles. Az egyes nyelvi változatok jogi szempontból egyenrangúak.

33. cikk

Irányadó jog

Az Euro-Argo ERIC-re a következő elsőbbségi sorrendben a következő jogok irányadók:

- a) az Európai Unió joga és különösen a 723/2009/EK rendelet (ERIC-rendelet);
- b) a fogadó állam joga minden olyan kérdésben, amelyet az Európai Unió joga nem (vagy nem teljes körűen) szabályoz;
- c) ezen alapszabály, amelynek elfogadása a fenti jogforrásoknak megfelelően történt; valamint
- d) az ezen alapszabállyal összhangban lévő végrehajtási szabályok.

34. cikk

Vitarendezés

(1) Hacsak ezen alapszabály más cikke másként nem rendelkezik, amennyiben a tagok között ezen alapszabályból fakadóan vagy ezen alapszabállyal – így különösen az Euro-Argo ERIC működésével vagy teljesítményével vagy az ezen alapszabály szerinti kötelezettségek tagok általi teljesítésével – összefüggésben vita vagy más nézeteltérés merül fel, az ésszerűen lehetséges legrövidebb időn belül össze kell hívni a Tanács ülést, és jóhiszemű egyeztetéssel meg kell kísérelni a vita rendezését.

(2) Az Európai Unió Bírósága jár el mindazokban a jogvitákban, amelyek a tagok között az Euro-Argo ERIC-cel kapcsolatban merülnek fel, amely a tagok és az Euro-Argo ERIC között merülnek fel, valamint amelyekben az egyik fél az Unió.

(3) Az Európai Unió jogában nem szabályozott esetekben a jogviták rendezésével kapcsolatos joghatósági, hatásköri és illetékességi kérdésekben az Euro-Argo ERIC törvényes székhelye szerinti állam jogát kell alkalmazni.

35. cikk

Az alapszabály egységes szerkezetbe foglalt szövege

Ezen alapszabályt folyamatosan naprakészen kell tartani, és az Euro-Argo ERIC internetes oldalain, valamint törvényes székhelyén nyilvánosan hozzáférhetővé kell tenni. Ezen alapszabály valamennyi módosítását a 723/2009/EK rendelet 11. cikkével és az alapszabály elfogadási eljárásával összhangban egyértelműen jelezni kell, és ebben a jelzésben utalni kell arra, hogy a módosítás az alapszabály alapvető vagy nem alapvető elemét érinti-e.

Melléklet – A tagok és a megfigyelők jegyzéke

A tagok és képviselő jogalanyai a következők:

1. a Németországi Szövetségi Köztársaság, képviselő jogalánya: Szövetségi Tengerügyi és Vízrajzi Ügynökség (BSH), hivatalosan bejegyzett székhelye: Bernhard-Nocht-Strasse 78, 20359 Hamburg, Németország;
2. a Görög Köztársaság, képviselő jogalánya: Görög Tengerkutatói Központ, hivatalosan bejegyzett székhelye: 46,7 km Athens-Sounio Ave. PO Box 712 Anavyssos, Attica GR-190 13, Görögország;
3. a Francia Köztársaság, képviselő jogalánya: Tengerhasznosítási Kutatóintézet (Ifremer), hivatalosan bejegyzett székhelye: 155 rue Jean Jacques Rousseau, 92138 Issy-les-Moulineaux, Franciaország;
4. az Olasz Köztársaság, képviselő jogalánya: Nemzeti Oceanográfiai és Kísérleti Geofizikai Intézet (OGS), hivatalosan bejegyzett székhelye: Borgo Grotta Gigante, 42/c 34010 Sgonico (Trieste), Olaszország;
5. Hollandia, képviselő jogalánya: Holland Királyi Meteorológiai Intézet (KNMI), hivatalosan bejegyzett székhelye: Wilhelminalaan 10, NL-3732 GK De Bilt, Hollandia;

6. a Finn Köztársaság, képviselő jogalánya: Közlekedési és Hírközlési Minisztérium, hivatalosan bejegyzett székhelye: PO Box 31, FI-00023 Government, Finnország;
7. Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága, képviselő jogalánya: a Met Office Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságának vállalkozás-, innováció- és szakképzés-politikai minisztere nevében, központi ügyvitelének helye: Fitzroy Road, Exeter EX1 3PB, Egyesült Királyság.

A megfigyelők és képviselő jogalányaik a következők:

1. a Norvég Királyság, képviselő jogalánya: Tengerkutató Intézet, hivatalosan bejegyzett székhelye: Nordnesgaten 50, 5005 Bergen, Norvégia;
2. a Lengyel Köztársaság, képviselő jogalánya: Tudománypolitikai és Felsőoktatási Minisztérium (MSHE), hivatalosan bejegyzett székhelye: 20 Hoża Street 1/3 Wspólna Street 00-529 Warsaw, Lengyelország.

SZÓJEGYZÉK

Tanács	a Tanácsot a tagok vagy a tagok nevében eljáró, hivatalosan kijelölt képviselő jogalanyok vagy küldöttek alkotják (tagonként egy-egy képviselő jogalany vagy küldött).
Minősített többség	a határozathozatalhoz a jelenlévők kétharmadának igen szavazata szükséges oly módon, hogy az igen szavazatok a szavazati jogok legalább kétharmadát képviseljék.
EEA	Európai Környezetvédelmi Ügynökség.
ERIC	európai kutatási infrastruktúra-konzorcium, ahogyan azt a rendelet meghatározza.
Euro-Argo ERIC	az Euro-Argo program koordinálása érdekében létrehozott jogalany, amelyre az alapszabály vonatkozik.
Euro-Argo infrastruktúra	az Euro-Argo program végrehajtásában részt vevő európai létesítmények összessége.
Euro-Argo program	a tagok és a megfigyelők által az Argo program céljainak teljesítése érdekében, az Euro-Argo ERIC igazgatótanácsa által ellenjegyzett és Tanácsa által jóváhagyott határozatok és programok alapján végzett tevékenység.
GMES/Copernicus	az Európai Unió „Globális környezetvédelmi és biztonsági megfigyelés” elnevezésű programja.
Szellemi tulajdonhoz fűződő jogok	a szabadalmak, a találmányokhoz fűződő jogok, a használati minták, a szerzői és szomszédos jogok, a védjegyek, a szolgáltatási jelzések, a kereskedelmi nevek, cégnevek és internetes tartománynevek, a kereskedelmi arculathoz és megjelenítéshez kapcsolódó jogok, a jó hírnévhez és a jellegbitorlás elleni keresetindításhoz való jogok, a tisztességtelen kereskedelmi gyakorlattal kapcsolatos jogok, a formatervezési mintaoltalmi jogok, a számítógépes szoftverhez és az adatbázisokhoz fűződő jogok, a topográfiahoz fűződő jogok, a személyhez fűződő jogok, a bizalmas információkhoz (ideértve a know-how-t és az üzleti titkot is) fűződő jogok és minden más szellemi tulajdonhoz fűződő jog, mindegyik esetben függetlenül a hivatalos oltalom meglététől. A fogalom magában foglalja a felsorolt jogok oltalmára, illetve annak megújítására vagy meghosszabbítására vonatkozó kérelmeket, valamint minden olyan hasonló vagy a felsoroltakkal egyenértékű jogot és oltalmi formát is, amelyet a világ bármely részén elismernek.
Belső eljárásrend	az Euro-Argo ERIC-en belüli munkavégzés szabályait rögzítő, a Tanács által jóváhagyott dokumentum.
Igazgatótanács	a Tanács által kijelölt, az Euro-Argo ERIC működését felügyelő testület.
Tagállamok	az Európai Unió tagállamai.
Tagok	az Euro-Argo ERIC tagjai, amelyeknek a 6. cikkben meghatározott feltételeket kell teljesíteniük.

Megfigyelők	az Euro-Argo ERIC megfigyelői, amelyeknek a 7. cikkben meghatározott feltételeket kell teljesíteniük.
Programigazgató	a Tanács által a 15. cikknek megfelelően kinevezett, az Euro-Argo ERIC igazgatótanácsa által ellenjegyzett és Tanácsa által jóváhagyott határozatok és programok előkészítéséért és végrehajtásáért felelős személy.
Programiroda	a programigazgató segítésére és az Euro-Argo ERIC napi szintű vezetésének támogatására létrehozott hivatal.
Rendelet	a Tanács 2009. június 25-i 723/2009/EK rendelete az európai kutatási infrastruktúráért felelős konzorcium (ERIC) közösségi jogi keretéről (HL L 206., 2009.8.8., 1. o.).
Szótöbbség	a személyesen vagy képviselő útján jelen lévő szavazásra jogosultak egyszerű többsége.
TMTCS	az Euro-Argo ERIC Tudományos és Műszaki Tanácsadó Csoportja. Feladata, hogy ajánlásokat fogalmazzon meg az Euro-Argo ERIC-et érintő tudományos, műszaki és szervezési kérdésekben.
